



# Our Lady Queen of Peace Parish

Twenty- Seven Sunday in Ordinary Time

October 6, 2024



**FR. Moacir Balen, c.s. Pastor**

**Fr. Olmes Milani, c.s. Parochial Vicar**

**DEACONS**

**Woodworth Draughon & Claudio Cruz**  
Church Office Hours

**Monday through Friday**

**8:30am—4:30pm**

**9600 West Atlantic Ave.,  
Delray Beach, FL 33446**

**Telephone: 561-499-6234 Ext. 100  
Fax: 561-499-5513**

**MASSES IN ENGLISH**

**Saturday 4:00pm**

**Sunday 8:00am & 11:00am**

**Monday thru Friday 8:00am**

**Confessions Half an hour before masses**

**MISAS EN ESPAÑOL**

**Sábado 6:00pm**

**Domingo 9:30am y 12:30pm**

**Martes, Jueves & Viernes 7:00pm**

**Confesiones Media hora antes de las Misas**

**MISSAS EM PORTUGUÊS**

**Quarta-Feira 7:00pm**

**Domingo: 7:00pm**

**Sacramento da Reconciliação Meia horas antes das Missas**

**Website:  
[www.queenofpeacedelray.org](http://www.queenofpeacedelray.org)**

**Email:  
queenofpeacedelray@gmail.com**

**Facebook: Olqp Parish**

## MASS INTENTIONS

### Saturday, October 5

4:00pm (English)	(+) Asención y Graciano Guzman (+) Guadalupe e Inez Ramírez (+) Raúl Rivera (+) Dennis Wells (+) Christopher Dlugokecki
6:00pm (Spanish)	
<u>Sunday, October 6</u>	
8:00am (English)	(+) Michael Sheldone (+) Virginia Siciliano (+) Rogelio Aguirre (+) Rosealba Rosario (+) Norma Martínez (+) Christopher Dlugokecki (+) Frank D'Erario (+) Mary Gomez (+) Rita Napolitano (+) José & Teve Martínez (+) Lambert Family (+) Marina Franco Ramírez (+) Eduardo Benvenuto (+) Eva Rodríguez Borda
9:30am (Spanish)	
11:00am (English)	
12:30pm (Spanish)	
7:00pm (Portuguese)	(+) Almas del Purgatorio

### Monday, October 7

8:00am (English)	(+) Christopher Dlugokecki (+) All Souls
------------------	---

### Tuesday October 8

8:00am (English)	(+) Christopher Dlugokecki
7:00pm (Spanish)	(+) Almas del Purgatorio

### Wednesday, October 9

8:00am (English)	(+) Christopher Dlugokecki
7:00pm (Portuguese)	(+) Almas del Purgatorio

### Thursday, October 10

8:00am (English)	(+) Christopher Dlugokecki (+) Inecilia Mayorga (+) Miguel Blanco (+) Ramiro Chavez
7:00pm (Spanish)	(+) Almas del Purgatorio

### Friday, October 11

8:00am (English)	(+) Christopher Dlugokecki (•) Natali Pitre - B-Day
7:00pm (Spanish)	(+) Almas del Purgatorio

## COMUNIDAD HISPANA

Directora de Educación Religiosa y Pastoral juvenil

*Hermana Mercedes Domínguez RMI*

Lectores: *Mariela Rosas*

Ministros de la Comunión:

*Jesús Sánchez*

Emaús Mujeres/ Emaús Hombres:

*Carina Ruiz y Lorena Diaz/ José Rodolfo Torres y Arturo Ipiña*

Grupo de Oración Carismática:

*Mary Romero y Miguelina Aguirre*

Cursillos de Cristiandad:

*Maria Henriquez*

Legión de María: *Ever Barrera*

Jóvenes Adultos:

*Dennis Reconco y Lorena Gallardo*

Ministerio de la Familia

*Miguelina Santiago y Juan Chilel*

Ujieres: *Mario González*

Ministerio Rezando por nuestros hijos

*Ilce Casanova*

Embajadoras de Caridades Católicas

*Emily Babilonia: (561) 254-1728 & Nilda Sepúlveda: (561) 716-4794*

## COMUNIDADE BRASILEIRA

Acolhida: *Luzia Duprey*

Liturgia: *Fatima Endres*

Corais: *Jose Carlos Martins*

Dízimo: *Valdemira Santos*

Batismo: *Padres*

Ministros da Comunhão: *Bárbara Badaró & Angelo Pereira*

*Lojinhas*:

Grupo de Oração: *Patricia Aguiar*

*Grupo de Jovens: Edgar Alves*

Grupo de Crianças: *Juliana Cardoso*

*Grupo de Eventos: Cristiane Dutra*

## ENGLISH COMMUNITY

Religious Education: *Mercedes Dominguez RMI*

Parish Compliance Administrator: *Gloria Sheldone*

Lectors and Ministers of Communion:

*Gloria Sheldone*

Ladies Guild: *Minnie Garcia*

Preparation for Baptism: *Deacons Antonio Mares,*

*Woody Draughon y Claudio Cruz*

## MISSION STATEMENT



*FOLLOWING THE EXAMPLE OF OUR LADY AND HER YES TO GOD,  
WE, THE COMMUNITY OF OUR LADY QUEEN OF PEACE PARISH, COMMIT OURSELVES TO:*

*DEEPEN OUR KNOWLEDGE OF THE CATHOLIC FAITH*

*by promoting catechetical and biblical programs for children, youth and adults.*

*Special attention to be given to sacramental preparation.*

*WELCOME THE MIGRANTS AND THE NEWCOMERS*

*by providing the possibilities of expressing the religious, cultural, diversity  
and social traditions of each ethnic group.*

*SHARE OUR GOD GIVEN GIFTS AND CARING RESPONSIBILITY*

*for those in need. Becoming aware and involved in social issues and initiatives.*

## ELECTION /POLITICAL UPDATES AND RESOURCES

With renewed hope, we, the Catholic Bishops of the United States are re-issuing "FORMING CONSCIENCES FOR FAITHFUL CITIZENSHIP; A CALL TO POLITICAL RESPONSIBILITY" our teaching document on the political responsibility of Catholics, which provides guidance for all who seek to exercise their rights and duties as citizens. Everyone living in this country is called to participate in public life and contribute to the common good. As Catholics, we bring the richness of our faith to the public square. We draw from both faith and reason as we seek to affirm the dignity of the human person and the common good of all.

Our approach to contemporary issues is first and foremost rooted in our identity as followers of Christ and as brothers and sisters to all who are made in God's image. For all Catholics, including those seeking public office, our participation in political parties or other groups to which we may belong should be influenced by our faith, not the other way around.

Our Statement Forming Consciences for Faithful Citizenship of 2015 sought to help Catholics form their consciences, apply a consistent moral framework to issues facing the nation and world and shape their choices in elections in the light of Catholic Social Teaching. In choosing to re-issue this statement we recognize that the thrust of the document and the challenges it addresses remain relevant today.

### DOES GOD HAVE PLANS FOR MEN AND WOMEN?

By: Fr. Olmes Milani, c.s.



All creation is guided by a plan that God has. What interests us most is knowing what plan God has for us as men and women. From the beginning, the Creator made us love each other, walking hand in hand. He challenged us to build a common project of happiness based on total dedication to each other and full communion of lives.

In the book of Genesis, in a poetic way, we realize that God created love. He placed man and woman side by side to love each other, share life, to be mutual aid and complete each other. It is in love that man and woman will find their vocation and full fulfillment.

In the confrontation with Jewish Law, Jesus leads us to think about our origins; we were made to form a community of love. Anything that excludes love or prevents it from growing is not welcome. Therefore, egocentrism, domination of one over another, attitudes that exclude or cause humiliation are enemies of God's love project. There is no deadline to reach the goal, but we know that love has the mark of eternity, as the Creator is eternal.

We find the greatness and quality of love for men in God, the model of all good. His love is a total gift witnessed in the sending of his only Son to this world so that everyone can enjoy all the benefits. Christ's radical donation on the cross indicates that our love must also be lived completely to the point of exhaustion. God's love dignifies our human love, which has traces of divine love.

### LADIES GUILD MONTHLY MEETING

Date/Time: October 9 @ 10am,  
Place: Education Bldg. Room #2



*All women of the Parish are cordially invited to join us!*

*Bring a Friend! All are Welcome!*

## UPCOMING EVENTS

### FOR OCTOBER

SATURDAY 12th  
SUNDAY 20th  
SUNDAY 27th

Dinner Virgin Aparecida (Brazilian)  
Couples Retreat (Family Ministry)  
Bake Sale (Young Adults)

Coming later this month! Missionary project Box of Joy in conjunction with Cross Catholic Outreach. The entire community is invited to participate. More details will be shared with individual groups/ministries.

*The Family that prays together, stays together!*



"The family is a 'school of wisdom.' It is in the family that people first learn to practice those virtues which make for authentic happiness and lasting fulfillment."

Pope Benedict XVI

*Vocations arise and are nurtured within families!*

### SEPTEMBER 29, 2024 COLLECTION

1st Collection: Offertory	\$ 8,808.
2nd Collection: D.S.A.	2,901.
TOTAL	\$11,709.

**Collection for next weekend is:  
Propagation of the Faith (World Mission Sunday)**



Por:  
P. Olmos  
Milani, c.s.

## ¿TIENE DIOS PLANES PARA EL HOMBRE Y LA MUJER?

Toda la creación está guiada por un plan que Dios tiene. Lo que más nos interesa es para saber cuál es el plan de Dios para nosotros como hombre y mujer. Dado que el al principio, el Creador nos hizo amarnos unos a otros caminando de la mano. Él nos desafió a construir un proyecto común de felicidad basado en la entrega y en la plena comunión de vidas.

En el libro del Génesis, de manera poética, nos damos cuenta de que Dios creó el amor. Puso al hombre y a la mujer a su lado para amarse, para compartir la vida, para ser la ayuda y la complementación mutua. Es en el amor donde el hombre y la mujer encontrarán su vocación y plena realización.

En la confrontación con la Ley judía, Jesús nos lleva a pensar en nuestros orígenes; fueron hecho para formar una comunidad de amor. Todo lo que excluye el amor o lo impide Crecer no es bienvenido. Por lo tanto, el egocentrismo, la dominación de uno sobre el otro, las actitudes que excluyen o causan humillación son enemigas del plan de amor de Dios. No hay una fecha límite para llegar a la meta, pero sabemos que el amor tiene la marca de eternidad, ya que el Creador es eterno.

La grandeza y la calidad del amor a los hombres se encuentran en Dios, modelo de todo bien. Su amor es una entrega total de sí mismo, testimoniada en el envío de su único Hijo a este mundo para que todos puedan disfrutar de todos los beneficios. La entrega radical de Cristo en la cruz indica que nuestro amor también debe ser vivido de manera total, hasta el punto de agotamiento. El amor de Dios significa nuestro amor humano que tiene rasgos de amor divino.

## Oración para pedir protección contra las tormentas

Dios Padre nuestro, Creador del Universo y Señor de toda la creación, humildemente nos presentamos a ti, como hijos tuyos, en acción de gracias por tu amoroso cuidado y protección. Te pedimos que nos guardes de los huracanes y enfermedades que nos puedan amenazar en la próxima temporada. Protegenos de todo temor y de la ansiedad que nos causan las tormentas y danos confianza ardiente en Tu amor y misericordia. Solo Tu tienes el poder de mandar al mar, al viento y a la lluvia. Solo Tu traes paz, calma y seguridad. Padre, te agradecemos de antemano, pues tu eres nuestro único refugio. Te lo pedimos por Cristo, tu Hijo, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, Dios, por los siglos de los siglos. Amen.

Maria, Reina de los Apóstoles y Patrona de nuestra Diócesis, mega por nosotros.

AMEN

## CANCIÓN AL SEÑOR DE LOS MILAGROS

### HIMNO DEL SEÑOR DE LOS MILAGROS

Señor de los Milagros, a ti venimos en procesión  
tus fieles devotos, a implorar tu bendición.(bis)

Faro que guía, da a nuestras almas  
la fe, esperanza, la caridad,  
tu amor divino nos ilumine,  
nos haga dignos de tu bondad.

Señor de los Milagros, a ti venimos en procesión  
tus fieles devotos, a implorar tu bendición.(bis)

Con paso firme de buen cristiano  
hagamos grande nuestro Perú,  
y Unidos todos como una fuerza  
te suplicamos nos des tu luz.

Señor de los Milagros, a ti venimos en procesión  
tus fieles devotos, a implorar tu bendición.(bis)

El himno al Señor de los Milagros es una canción religiosa que expresa la devoción y el agradecimiento al Cristo Moreno, una imagen de Jesús crucificado que se venera Perú.

El himno se canta durante las procesiones que se realizan en octubre, (el mes morado).

El himno tiene una letra que pide la bendición, la fe, la esperanza, la caridad y el amor divino del Señor de los Milagros.

## Bautizos OCTUBRE 2024

**Charla:** Jueves 10 a las 7:30 pm en el salón # 6



**Bautizos:** Sábados 19 y 26 después de misa de 6:00pm

**Domingos:** 20 y 27 después de misa de 12:30pm

**Requisitos para Registro:**

\*Fotocopia del certificado de nacimiento del niño/a

\*Los padrinos deben cumplir con los requisitos de la Iglesia.

\*Para más información, llamar a la oficina de la Iglesia al (561)499-6234 Ext. 100

"Vayan y hagan discípulos de todas las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo."  
(Mateo 28:19)

**IGLESIA REINA DE LA PAZ**  
9600 WEST ATLANTIC AVE. DELRAY BEACH, FL 33446  
**LA VIDA ESPIRITUAL EN LA FAMILIA**  
SEMINARIO PARA PAREJAS  
**19 Y 20 DE OCTUBRE 2024**  
Grábate en la mente todas la cosas que hoy te he dicho y enséñalas continuamente a tus hijos.  
016,617  
HORARIO:  
SÁBADO 8:00 AM - 5:00 PM  
DOMINGO 8:00 AM - 4:00 PM  
INFORMACIÓN:  
MIGUELINA SANTIAGO: 561-906-4033  
JUAN CHILEL: 561-904-1452  
DONACIÓN \$80.00 P/PAREJA

**Registros:**  
Domingos, antes y después de la Misa.



### FIESTA DE LA GUADALUPE DANZAS

Las personas interesadas en participar para la Danza en homenaje a la Virgen de Guadalupe en diciembre, se pueden comunicar con Sandi López al (561)880-7988.

### HORARIO DE ATENCIÓN TIENDITA OBJETOS RELIGIOSOS

Martes: 10:30am a 1:00pm

Jueves: 10:30am a 2:00pm

Sábado: 4:30pm a 7:15pm

Domingo: 10:00am a 2:00pm

**¡LOS ESPERAMOS!**

Se aceptan Tarjetas de Débito/Crédito

LA SEGUNDA COLECTA DEL PRÓXIMO FIN DE SEMANA ES PARA:

**PROPAGACION DE LA FE - DOMINGO  
MUNDIAL DE LAS MISIONES**



### EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

**TODOS LOS VIERNES EN  
LA CAPILLA DESDE LAS  
8:30am HASTA ANTES DE  
LA MISA DE 7:00 pm**

'Mil años de disfrutar de la gloria humana no valen ni una hora en dulce comunión con Jesús en el Santísimo Sacramento'.

(Padre Pio )



### CAMPAÑA PARA LOS SERVICIOS DIOCESANOS 2024:

**DSA**

Juntos podemos alcanzar nuestra obligación de  
**\$131,000**

Agradecemos a los feligreses que ya han donado generosamente al DSA en nombre de Nuestra Señora Reina de la Paz.

Sabemos que vivimos tiempos financieros muy difíciles, sin embargo, queremos pedir a todos aquellos que aún no han contribuido, que nos ayuden con su donación financiera para que podamos alcanzar nuestra meta.

Su donación hará posible continuar programas y ministerios vitales sirviendo a los necesitados en toda la Diócesis de Palm Beach.

Por favor, considere que cualquier saldo pendiente al final de la Campaña tendrá que ser compensado por nuestros fondos parroquiales regulares.

PAGADO HASTA LA FECHA	\$ 72,866.00
II Colecta del 29 de septiembre	+ \$ 2,901.00
SALDO	\$ 55,233.00
DONADOR GENEROSO	- \$ 10,000.00

**SALDO TOTAL A LA FECHA \$ 45,233.00**

**¡MUCHAS GRACIAS!**

Queremos agradecer infinitamente la generosidad de nuestro Donador Anónimo que, pese a que en las colectas designadas y anunciadas para este fin no se logró la meta deseada, igual nuestro amable feligrés cumplió con lo ofrecido de donar hasta \$10,000.00 para la Campaña de los Servicios Diocesanos (DSA).

El Señor se lo multiplique al 101% y lo colme de bendiciones a él y su familia.

### CLINICA GENERAL / MEDICINA GENERAL

**(561)637-2757**

Medicina General: Pequeñas emergencias como fiebre, tos, gripe y heridas leves. Exámenes físicos para la escuela, vacunas, medicina preventiva.

Análisis de sangre, Dentista, Oculista.

Lunes, Martes, Jueves 8:30am - 5:00 pm

Miércoles 8:30am—2:00 pm

**Viernes CERRADO**

Sábado 7:30am—2:00 pm

### CLINICA DENTAL/ OPTOMETRIA

**(561) 637-2758**

Llamar para agendar una cita



## DEUS TEM PLANOS PARA O HOMEM E A MULHER?

Toda a criação está orientada por um plano que Deus tem. O que mais nos interessa é saber qual é o plano que Deus tem para conosco como homem e mulher. Desde o começo o Criador nos fez para que nos amássemos caminhando de mãos dadas. Ele nos desafiou a construirmos um projeto comum de felicidade fundamentado na entrega total um ao outro e na comunhão plena de vidas.

No livro do Genesis, de forma até poética, percebemos que Deus criou o amor. Colocou o homem e a mulher um ao lado para se amarem, partilhar a vida, para serem auxílio mútuo e se completando. É no amor que homem e mulher encontrão sua vocação e a realização plena.

No confronto com a Lei Judaica, Jesus nos leva a pensar em nossas origens; fomos feitos para formar uma comunidade de amor. Tudo o que exclui o amor ou o impede de crescer não é bem-vindo. Portanto, egocentrismo, domínio de um sobre o outro, atitudes que excluem ou causem humilhação são inimigas do projeto de amor de Deus.

Não existe prazo para atingir a meta, mas sabemos que o amor tem a marca da eternidade, como o Criador é eterno.

A grandeza e a qualidade do amor pelos homens encontramo-las em Deus, modelo de todo o bem. Seu amor é doação total testemunhado no envio de seu Filho único a este mundo a fim de que todos possam gozar de todos os benefícios. A doação radical de Cristo na cruz indica que nosso amor também deve ser vivido de forma total, até à exaustão. O amor de Deus significa nosso amor humano que tem traços de amor divino.

**Festa em honra a Nossa Senhora Aparecida**

\*12 de Outubro  
-7:00pm Jantar de Nossa Senhora  
(Salão Paroquial)

\*13 de Outubro  
-6:00pm Santo terço e Procissão  
-7:00pm Missa e Coroação

Our Lady Queen of Peace Church  
9600 W Atlantic Avenue, Delray Beach

A IGREJA Nossa Senhora Rainha da Paz CONVIDA A TODOS DA COMUNIDADE PARA O

**2º RETIRO COMUNITÁRIO**  
"Um só Corpo e um só Espírito"  
"Vivência fraterna e vida em comunidade"

**DOMINGO**  
10/NOV/2024

**LOCAL:**  
SALÃO PAROQUIAL DA IGREJA  
9600 W Atlantic Ave, Delray Beach, FL 33446  
Paróco Pe. Moacir Balen

"Que desejam um como nós somos um" João 17:20-23

**VENHA FAZER EXPERIÊNCIA DE ORAÇÃO!**

Grupo de Oração  
Mensageiros da Paz Renovação  
Carismática Católica.

Missa: Quartas-feiras às 7:00pm  
Em seguida Grupo de Oração.

Adoração na primeira quarta-feira do mês.

**CLÍNICA GERAL / MEDICINA GERAL**

**(561)637-2757**

Medicina Geral: Pequenas emergências como febre, tosse, gripe e ferimentos leves. Física escolar, imunizações, medicina preventiva. Exames de sangue, Dentista, Oftalmologista. Segunda-feira, Terça-feira, Quinta-feira 8:30 - 17:00

Quarta-feira	8:30-14:00
Sexta-feira	<b>FECHADO</b>
Sábado	7:30am—2:00 pm

**CLÍNICA ODONTOLÓGICA / OP-TOMETRIA**

**(561) 637-2758**

Ligue para agendar uma consulta

- ◆ Todas as quartas feiras missa às 7 pm
- ◆ Adoração ao Santíssimo: Todas Primeira Quarta-Feira do mês após a Missa das 7pm
- ◆ Grupo de Oração Mensageiros da Paz todas as Quarta-Feiras após a Missa das 7pm
- ◆ Terço Mariano: Todos os Domingos às 6pm
- ◆ Grupo de Crianças Teatral: Todos os Sábados às 4:30pm
- ◆ Grupo de Jovens: Todos os Terceiros e Quartos Sábados do mês às 7pm
- ◆ Reflexão Bíblica: Todos os Quartos Sábado do mês às 7:30pm
- ◆ Lojinha de Artigos Religiosos: Todos os Domingos após a Missa das 7pm

## Church Donation

Agradecidos por sus  
donaciones



Obrigado por suas  
doações

Thank you for your donations